

PI FFI2010-16993

DIRECCIÓN GENERAL
DE INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA Y TÉCNICA
SUBDIRECCIÓN GENERAL
DE PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

LA ENTONACIÓN INTERROGATIVA Y DECLARATIVA DEL ESPAÑOL DE CANARIAS Y SU RELACIÓN CON LA DE CUBA Y VENEZUELA

INVESTIGADORES ULL

Josefa Dorta (IP)
Antonia Nelsi Torres
Chaxiraxi Díaz

EXTERNOS

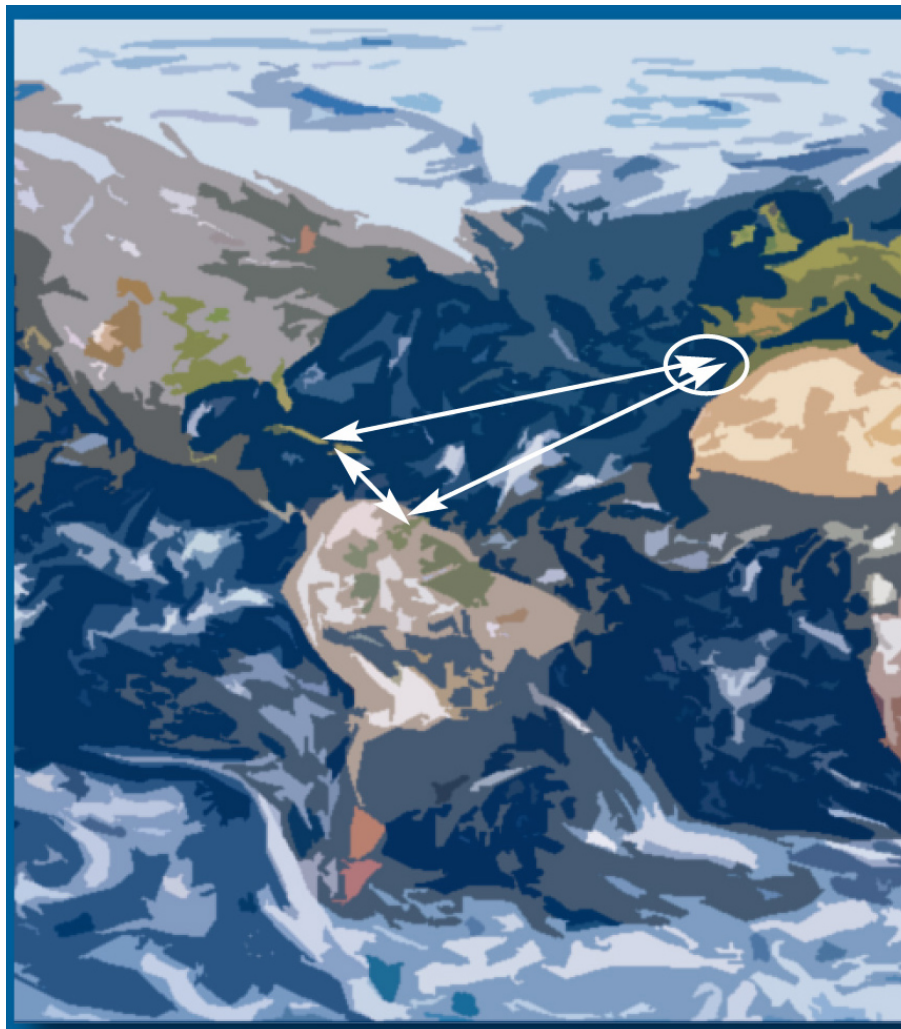
Raquel García Riverón
Elsa Mora Gallardo

BECARIOS

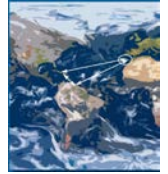
Carolina Jorge Trujillo
José Antonio Martín

COLABORADORA

Beatriz Hernández Díaz



1. MARCO DEL PROYECTO



PI: FFI2010-16993

- El proyecto **FFI2010-16993** se vincula al proyecto internacional *Atlas Multimédia Prosodique de l'Espace Roman* (AMPER) [<http://www.u-grenoble3.fr/dialecto/AMPER/amper.htm>]
 - Coordinadores internacionales: Dr. **Michel Contini** (Universidad Stendhal - Grenoble 3) y Dr. **Antonio Romano** (Universidad de Turín).
 - Coordinador del ámbito del español en España y América: Dr. **Eugenio Martínez Celdrán** (Universidad de Barcelona)
 - Vicecoordinadoras del español de España y de América: **Josefa Dorta** y **Yolanda Congosto**

Objetivo general de AMPER: Realización, por primera vez, de un **Atlas de prosodia de las lenguas románicas**.

Dos ideas fundamentales:

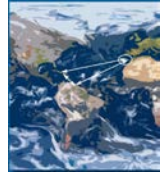
Realizar un atlas interactivo que se difunda por internet.

Propiciar **trabajos comparativos** sistemáticos en el terreno de la prosodia, en general, y de la entonación, en particular con el objetivo de determinar las características prosódicas de las lenguas y variedades románicas.

PI: FFI2010-16993

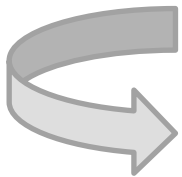
Pretende ser una aportación fundamental en AMPER
y ser continuado en proyectos posteriores

2. OBJETIVO GENERAL DEL PROYECTO



PI: FFI2010-16993

Objetivo de FFI2010-16993: aplicar la metodología de AMPER para realizar un estudio comparativo, riguroso y amplio de las modalidades **declarativa e interrogativa en las tres variedades del español meridional o atlántico**, muy relacionadas históricamente, con el propósito de poder comprobar si existen suficientes rasgos prosódicos que nos permitan ratificar o refutar nuestra hipótesis de partida.



Los **resultados** que el equipo investigador obtenga contribuirán:

1º) A la confección del **Atlas Multimedia de Prosodia del Espacio Románico** (AMPER).

2º) Al mejor conocimiento de los estudios de entonación en general y, más concretamente, **al de la relación entre el español de Canarias y el de variedades americanas** que tantos estudios ha propiciado desde perspectiva distintas.

4. OBJETIVOS INICIALES DEL PROYECTO Y RESULTADOS OBTENIDOS HASTA LA FECHA



PI: FFI2010-16993

- **OBJETIVO 1:** Contribuir a la realización del *Atlas Multimedia de Prosodia del Espacio Románico* (AMPER) aportando datos a la **Base internacional** que sustenta dicho Atlas:

➡ Modalidades declarativa e interrogativa

➡ Tres variedades del español: el canario, el cubano y el venezolano.

OBJETIVO 1



PI: FFI2010-16993

- **ACTIVIDADES IMPLICADAS**

ACTIVIDAD 1: Revisión de grabaciones y análisis disponibles de Canarias y de Venezuela anteriores al PI: FFI2010-16993

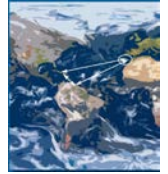
ACTIVIDAD 2: Grabación del corpus

2. 1. Realización de encuestas en las tres zonas geolectales de Cuba: La Habana, Santa Clara y Santiago de Cuba (mujeres y hombres).
- 2.2. Realización de encuestas en las cinco zonas geolectales de Venezuela: Los Andes, Centro, Llanos, Sur-Oriente y Zulia (voz femenina urbana sin estudios superiores).

ACTIVIDAD 3: Digitalización (programa Goldwave) y etiquetado

- 3.1. Del corpus experimental de mujeres y hombres urbanos y rurales canarios sin estudios superiores.
- 3.2. Del corpus espontáneo y semiespontáneo de las mujeres sin estudios de La Gomera, El Hierro y Fuerteventura (Islas Canarias).
- 3.3. Del corpus experimental de las mujeres y hombres urbanos sin estudios superiores de las tres zonas geolectales de Cuba: La Habana, Santa Clara y Santiago de Cuba.
- 3.4. Por último, del corpus experimental de las mujeres urbanas sin estudios superiores de las cinco zonas geolectales de Venezuela: Los Andes, Centro, Bolívar, Caracas y Mérida.

OBJETIVO 1



PI: FFI2010-16993

- **ACTIVIDADES IMPLICADAS**

ACTIVIDAD 4: Análisis acústico con rutinas de Matlab y Praat

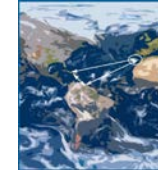
- 4.1. Se ha analizado con Matlab todo el corpus digitalizado y etiquetado que se ha mencionado en los puntos 3.1., 3.3. y 3.4. del apartado anterior.
- 4.2. Se ha elegido Praat para el análisis acústico del corpus espontáneo mencionado en el punto 3.2. del apartado anterior.

ACTIVIDAD 5: Envío de datos a la Base de Datos internacional (Grenoble), nacional (Barcelona) y autonómica (Canarias)

Esta actividad ha implicado:

- 1. Preparación del material según se dispone en el proyecto internacional
- 2. Transcripción fonética de las oraciones.

OBJETIVO 1



PI: FFI2010-16993

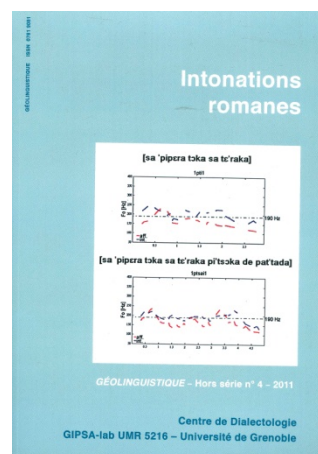
• RESULTADOS

Canarias:

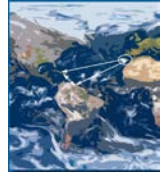
- Análisis del **78,6%** del corpus previsto de Canarias. Una muestra se puede consultar ya en la Base de Datos de AMPERCan
<http://labfon.webs.ull.es/proampercan/db/index.html>
- Envío a la Base de Datos internacional con sede en Grenoble y a la general del ámbito español con sede en la UB de Barcelona: análisis completo de **4 informantes de Canarias** que representan **dos puntos de encuesta** en voz femenina y voz masculina (Tenerife y Gran Canaria).



Un adelanto de la BD: *Intonations Romanes, Géolinguistique*, Hors série nº 4, 2011. Centre de Dialectologie. GIPSA-Lab UMR 5216-Université de Grenoble (Librillo + DVD).



OBJETIVO 1



PI: FFI2010-16993

- **RESULTADOS**

Cuba:

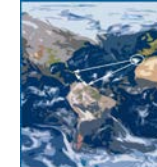
Se ha concluido el análisis del **corpus experimental sin expansión** de los hombres y mujeres sin estudios superiores de las tres zonas geolectales de Cuba (La Habana, Santa Clara y Santiago de Cuba).

No podremos enviar datos a la base internacional y nacional del proyecto hasta que no concluyamos el resto del análisis (oraciones con expansión en el sujeto y en el objeto). Estipulamos que ya a mediados de 2013, Cuba esté representada, por primera vez, en el atlas prosódico.

Venezuela:

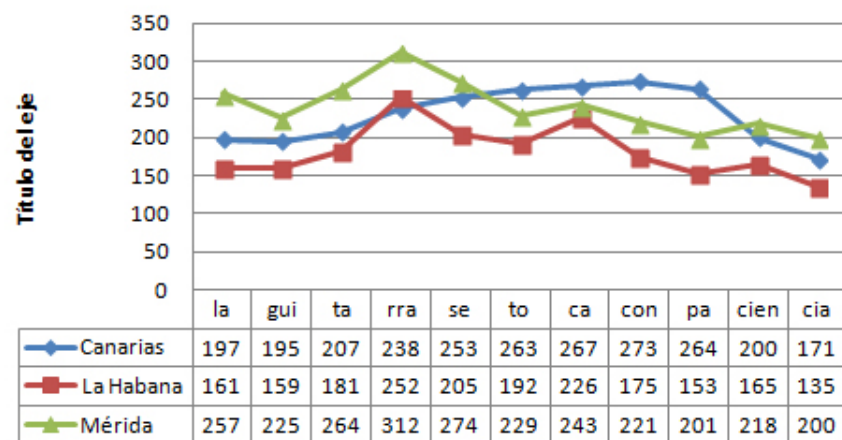
Se ha concluido el análisis acústico de las mujeres de las cinco zonas geolectales consideradas (Los Andes, Centro, Llanos, Sur-Oriente y Zulia).

Está previsto que en el año 2013 Venezuela tenga una muestra representativa en el atlas internacional.

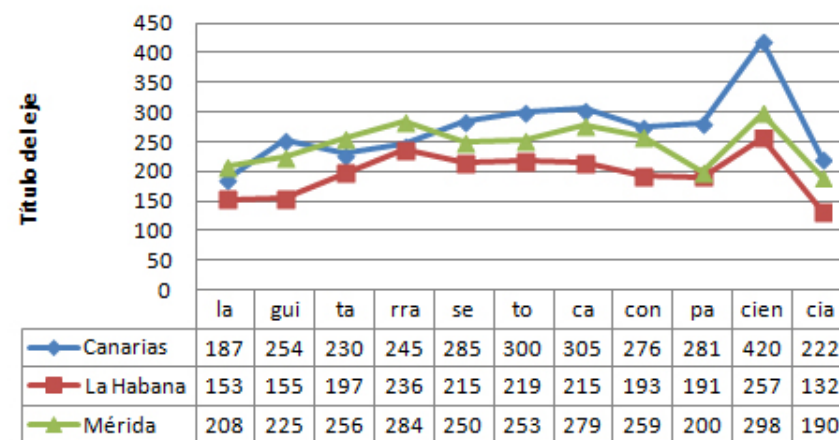


PI: FFI2010-16993

Modalidad declarativa

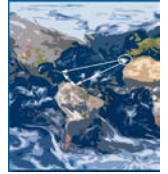


Modalidad interrogativa



Ejemplificación de las modalidades declarativa e interrogativa a partir de los datos en Hz obtenidos con Matlab

4. OBJETIVOS INICIALES DEL PROYECTO Y RESULTADOS OBTENIDOS HASTA LA FECHA



PI: FFI2010-16993

- **OBJETIVO 2:** Realizar una comparación de la entonación declarativa e interrogativa de las tres variedades del español: **canaria, cubana y venezolana.**

OBJETIVO 2



PI: FFI2010-16993

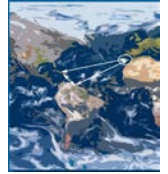
- **ACTIVIDADES IMPLICADAS**

➔ Para conseguir el objetivo 2 ha sido necesaria la realización de las **actividades ya mencionadas y las siguientes:**

- 1.** Descripción de los rasgos prosódicos que caracterizan las dos modalidades en cada una de las variedades analizadas
- 2.** Análisis comparativo de la modalidad declarativa de Canarias, Cuba y Venezuela
- 3.** Análisis comparativo de la modalidad interrogativa de Canarias, Cuba y Venezuela
- 4.** Realización de test perceptivos
- 5.** Y realización de análisis estadísticos

➔ De todas ellas se derivan los resultados que mencionaré en lo que sigue.

- **RESULTADOS**



PI: FFI2010-16993

OBJETIVO 3: Presentar resultados en **congresos nacionales e internacionales** y en **jornadas científicas** con el propósito de fomentar un debate que contribuya a un mejor conocimiento del fenómeno de la entonación y su valor lingüístico y comunicativo.

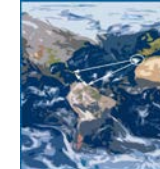


PI: FFI2010-16993

➔ Hemos participado en **11 congresos y jornadas científicas** nacionales e internacionales en los que hemos presentado **19 trabajos**. Además, estamos inscritos en **otros dos congresos** que se celebrarán en Alemania (2013 y 2014).

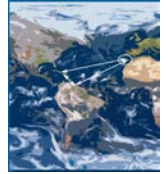
CONGRESOS Y JORNADAS CIENTÍFICAS

1. XLII Simposio Internacional de la Sociedad Española de Lingüística: 22-25 de enero de 2013, Centro de Ciencias Humanas y Sociales, Madrid.
2. Colloque International A1011: Les variations diasystemiques et leurs interdependances: 19-21 novembre 2012, Université de Copenhague et l'Académie Royale des Sciences et Belles –Lettres de Danemark.
3. XII Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste (EILN12): 14-17 de noviembre de 2012, Universidad de Sonora, Hermosillo, México.
4. X Simposio Internacional “Estados Unidos, Tejas, Canarias, España. Lengua, Historia, Literatura y Frontera”: 16 de octubre de 2012, The University of Texas at San Antonio (UTSA).
5. Terceras Jornadas del IEHC de Jóvenes Investigadores y Creadores: abril de 2012, Instituto de Estudios Hispánicos de Canarias, Puerto de la Cruz, Tenerife.
6. Workshop internacional Entonación hispánica: variantes americanas y españolas I: 11-13 de abril de 2012, Laboratorio de Fonética, Universidad de La Laguna.



- 7. VI Congreso Bienal Internacional Complejidad 2012: dedicado a Complejidad en las Ciencias Sociales y Naturales: Morfogénesis, Ontogénesis e Intencionalidad:** Cuba, enero de 2012.
- 8. V Congreso Internacional de Fonética Experimental:** 25-28 de octubre de 2011, Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Extremadura, Cáceres.
- 9. Phonetics & Phonology in Iberia 2011 (PaPI):** 21 y 22 de junio de 2011, Universitat Rovira i Virgili, Tarragona.
- 10. XVI Congreso internacional de la asociación de lingüística y filología de América Latina:** 6-9 de junio de 2011, Alcalá de Henares, Madrid, España.
- 11. XXVI Congreso Internacional de Jóvenes Lingüistas:** 9-11 de marzo de 2011, Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca.
- 12. (sin celebrarse) XXXIII Romanistentag Würzburg 2013:** 22-25 de septiembre de 2013, Julius-Maximilians, Universität zu Würzburg.
- 13. (sin celebrarse) Jornadas Hispánicas 2014:** 27-29 de marzo de 2014, Universidad de Bremen.

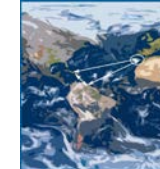
TRABAJS PRESENTADOS



PI: FFI2010-16993

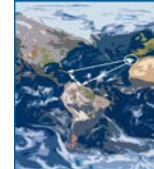
1. Carolina Jorge Trujillo, José Antonio Martín Gómez, Chaxiraxi Díaz y Josefa Dorta Luis, “Declarativas e interrogativas en las islas orientales del Archipiélago canario: voz femenina vs.masculina”.
2. Josefa Dorta, Chaxiraxi Díaz y José Antonio Martín Gómez, “Continuidad prosódica y variación en habla experimental y espontánea de Canarias y Cuba: el caso de las interrogativas con patrón nuclear ascendente-descendente”.
3. Josefa Dorta y Chaxiraxi Díaz, “¿Continuidad prosódica canario-cubana? Comprobación perceptiva a partir de oraciones SVO sintetizadas”.
4. Josefa Dorta y José Antonio Martín Gómez, “El campo tonal del acento nuclear de las interrogativas no pronominales canario-cubanas”.
5. Josefa Dorta, “La entonación como nexo lingüístico de dos continentes: la variante canario-cubana”.
6. Carolina Jorge, “La entonación y el acento de las lenguas románicas: el proyecto internacional AMPER”.
7. Josefa Dorta, conferencia de inauguración “Comparación de la entonación canario-cubana-venezolana en el marco de AMPER”.
8. Josefa Dorta, “Declarativas e interrogativas sin expansión en voz femenina urbana: Islas Canarias vs. La Habana”.
9. Josefa Dorta y José Antonio Martín Gómez, “Declarativas e interrogativas sin expansión en voz femenina urbana: Islas Canarias vs. Santiago de Cuba”.

TRABAJOS PRESENTADOS



PI: FFI2010-16993

- 10.** Josefa Dorta y Beatriz Hernández Díaz, “Declarativas e interrogativas sin expansión en voz femenina urbana: Islas Canarias vs Santa Clara”.
- 11.** Elsa Mora y Josefa Dorta, “Declarativas e interrogativas sin expansión en voz femenina urbana: Islas Canarias vs. Mérida”.
- 12.** Carolina Jorge y Nelson Rojas, “Declarativas e interrogativas sin expansión en voz femenina urbana: Islas Canarias vs. Bolívar”.
- 13.** Chaxiraxi Díaz y Nelson Rojas, “Declarativas e interrogativas sin expansión en voz femenina urbana: Islas Canarias vs. Distrito capital (Caracas)”.
- 14.** Raquel García Riverón, y Alejandro F. Marrero Montero, “Discurso, prosodia e intencionalidad: una visión desde la complejidad”.
- 15.** Josefa Dorta y José Antonio Martín, “AMPER-Cuba. La entonación de oraciones SVO en voz femenina de La Habana”.
- 16.** Beatriz Hernández, Chaxiraxi Díaz y Carolina Jorge, “Declarativas e interrogativas en zonas rurales de Canarias”.
- 17.** Josefa Dorta y José Antonio Martín Gómez, “The interrogative Cuban-Canarian intonation in spontaneous speaking”.
- 18.** Josefa Dorta y Elsa Mora Gallardo., Patrones entonativos en La Palma (Islas Canarias) y Mérida (Andes Venezolanos)”.
- 19.** José Antonio Martín Gómez, con la comunicación “Diferencias entonativas según la presuposición de información: interrogativas confirmatorias e informativas en Tenerife”.



PI: FFI2010-16993

CONGRESOS Y JORNADAS CIENTÍFICAS

Con el objetivo de dar la máxima difusión a los resultados de investigación, hemos creado un **blog** específico para el proyecto.

<http://blogs.udv.ull.es/ampercan/>

 Universidad de La Laguna

 GOBIERNO DE ESPAÑA

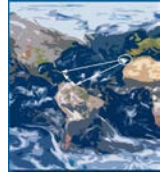
 MINISTERIO DE CIENCIA E INNOVACIÓN

GI "PROFONDIS" (PROSODIA, FONÉTICA Y DISCURSO)

Proyecto actual: "AMPER en Canarias, Cuba y Venezuela" (Ministerio de Ciencia e Innovación: FFI2010-16993)

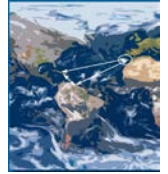
Los congresos y los trabajos presentados se pueden consultar en el apartado [Congresos y Jornadas científicas.](#)

- **RESULTADOS**



PI: FFI2010-16993

OBJETIVO 4: Dar a conocer los resultados obtenidos de la comparación de las tres variedades en **revistas científicas y otras publicaciones** de manera que su conocimiento sea útil para otras comparaciones y estudios.



Hasta la fecha hemos terminado (en algún caso estamos ultimando) **17 trabajos**. Son los siguientes:

LIBROS:

1. Dorta, Josefa (coord.) (ultimando edición): *Estudio comparativo preliminar de la entonación de Canarias, Cuba y Venezuela*, Madrid-Santa Cruz de Tenerife: La Página ediciones S/L, Colección Universidad. Participan: Josefa Dorta, Elsa Mora, Beatriz Hernández Díaz, Chaxiraxi Díaz Cabrera, Nelson Rojas, José Antonio Martín Gómez y Carolina Jorge.

LIBRO + DVD:

2. Dorta Luis, Josefa (Coord.), Beatriz Hernández (I), Chaxiraxi Díaz (I), Carolina Jorge (I), y José Antonio Martín Gómez (I) (2011): *Enquêtes d'AMPER-Can*. In P. Mairano (éd): «Intonations Romanes», *Géolinguistique, hors-série 4*, Grenoble: Ellug.

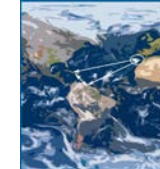
CAPÍTULOS DE LIBROS:

3. García Riverón, Raquel (capítulo de libro en evaluación): “El estudio de la entonación”, en *Estudios de la entonación interrogativa en Cuba: del sistema a las variedades del discurso*.

4. García Riverón, Raquel (capítulo de libro en evaluación): “El acto de habla interaccional como unidad para el estudio de la oralidad: la interrogación en el sistema del español de Cuba”.

5. Dorta Luis, Josefa (en prensa): “Funciones de la entonación: entonación y pragmática”, en Juana Gil y Joaquim Llisterri (eds.), *Fonética y fonología descriptivas de la lengua española*, Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

6. Dorta Luis, Josefa, Hernández, Beatriz y Díaz Cabrera, Chaxiraxi (2011): “Duración e intensidad en la entonación de las declarativas e interrogativas de Canarias”, en Marcos Martínez et al, *Homenaje a Francisco González Luis*, Ediciones Clásicas, Madrid, pp. 143-154.

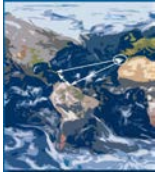


ACTAS DE CONGRESOS :

7. Martínez Celdrán, Eugenio; Ana Ma. Fernández Planas, Paolo Roseano y Josefa Dorta Luis (en prensa): “¿Continuidad prosódica en diferentes puntos de la Romania? El caso de algunas interrogativas”, *Actes XXVI Congr s Internacional de Ling stica i Filologia Rom niques* Sección: *Descripció histórica i/o s ncr nica de les llengües rom niques: fonética i fonologia*, Universitat de Valencia.
8. Dorta, Josefa y Elsa Mora (2011): “Patrones entonativos en La Palma (Islas Canarias) y Mérida (Andes venezolanos)”, en Ana María Cesteros Mancera, Isabel Molina Martos y Florentino Paredes García (eds): *La lengua, Lugar de encuentro. Actas del XVI Congreso Internacional de la Asociación de Ling stica y Filología de América Latina. Sección Análisis de estructuras ling sticas*, edición en cdrom pp. 85-94.

REVISTAS:

9. Dorta, Josefa y Chaxiraxi Díaz Cabrera (2013) “Continuidad perceptivo-entonativa en dos variedades atlánticas: el caso canario-cubano” (enviado para su evaluación), *Lengua y Habla* revista electrónica académica arbitrada, que publica anualmente el Centro de Investigación y Atención Ling stica (C.I.A.L.) de la Universidad de Los Andes (Mérida, Venezuela).
10. Dorta Luis, Josefa y José Antonio Martín Gómez (2012): “Análisis comparativo de la entonación: estudio preliminar de las interrogativas no pronominales y pronominales canario-cubanas en habla espontánea”, en *Ling stica Española Actual* (LEA), 34/2, Madrid: Arco/Libros, pp. 192-222.
11. Jorge, Carolina (2012): “La entonación y el acento de las lenguas románicas: el proyecto internacional AMPER”, *Nexo*, 9. Tenerife: Instituto de Estudios Hispánicos de Canarias, pp. 28-32.

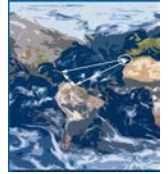


PI: FFI2010-16993

PUBLICACIONES

- 12.** Dorta Luis, Josefa y Elsa Mora (2011): "Patrones temporales en dos variedades del español hablado en Venezuela y Canarias", *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana (RILI)*, monográfico *La prosodia en lenguas y variedades del ámbito iberorrománico*, IX, nº 1(17), pp. 91-100.
- 13.** Hernández, Beatriz; Josefa Dorta Luis y Chaxiraxi Díaz Cabrera (2011): "La entonación de las declarativas simples en voz femenina. Zonas urbanas de las Islas Canarias", en Antonio Hidalgo, Yolanda Congosto y Mercedes Quilis, *El estudio de la prosodia en España en el S. XXI. Perspectivas y Ámbitos*; Anejos de Quaderns de Filologia de la Universitat de València. ISBN: 978-84-370-8163-2, pp. 109-124.
- 14.** Martín Gómez, José Antonio (2011): "Diferencias entonativas según la presuposición de información: interrogativas confirmatorias e informativas en Tenerife". *Interlingüística* XXII.
- 15.** Josefa Dorta y Carolina Jorge "Estudio estadístico y perceptivo de la duración en habla formal" (en preparación).
- 16.** Josefa Dorta, José Antonio Martín y Chaxiraxi Díaz: "Continuidad prosódica en habla experimental y espontánea de Canarias y Cuba: variación y rango tonal en las interrogativas no pronominales" (en evaluación).
- 17.** Ana María Fernández Planas, Josefa Dorta, Paolo Roseano, Chaxiraxi Díaz, Wendy Elvira García y José Antonio Martín Gómez : "Distancia y proximidad prosódica entre algunas variedades del español: un estudio dialectométrico a partir de datos acústicos" (en preparación).

PUBLICACIONES



PI: FFI2010-16993

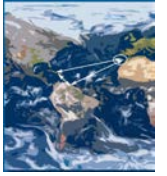


GI "PROFONDIS" (PROSODIA, FONÉTICA Y DISCURSO)

Proyecto actual: "AMPER en Canarias, Cuba y Venezuela" (Ministerio de Ciencia e Innovación: FFI2010-16993)

<http://blogs.udv.ull.es/ampercan/>

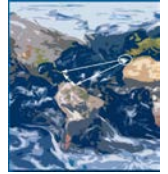
Las publicaciones con enlace a los trabajos en pdf, cuando ello ha sido posible, se pueden consultar en el apartado Publicaciones del Blog.



PI: FFI2010-16993

OBJETIVO 5: Aportar datos que puedan ser utilizados en diversos campos como las tecnologías del habla, la fonética forense o la enseñanza del español como lengua extranjera.

- **RESULTADOS**



PI: FFI2010-16993

La Base de Datos que sustenta al Atlas interactivo permitirá **ver, escuchar y comparar** las entonaciones de las variedades y lenguas románicas consideradas, lo que podrá ser utilizado desde las distintas perspectivas consideradas en este objetivo.

Pero, además, el estudio de los datos permite realizar trabajos útiles en esos mismos campos. En este sentido, mencionamos tres conferencias y una participación prevista en un congreso:

1. **Josefa Dorta, “La entonación declarativa e interrogativa del español de Canarias y su relación con la de Cuba y Venezuela”.** Conferencia por invitación en la Universidad Central “Marta Abreu” Las Villas, Santa Clara, Cuba: 28 de junio de 2012.
2. **Josefa Dorta: “Fonética forense: objetivos y procedimientos”.** Conferencia impartida en el *Curso de actualización en tendencias y disciplinas lingüísticas*: 22 de marzo de 2012, Universidad de Granada.
3. **Josefa Dorta, “Aplicaciones de la Lingüística: la fonética forense y su interés en el enjuiciamiento criminal”.** Conferencia por invitación impartida en las Jornadas de Lingüística General: 24 de noviembre de 2011, Universidad de Santiago de Compostela.
4. **Jornadas Hispánicas 2014:** 27-29 de marzo de 2014, Universidad de Bremen. Josefa Dorta y José Antonio Martín Gómez, “La enseñanza de la entonación y del acento de lenguas y variedades lingüísticas”.

Se les ha dado difusión en el apartado de Conferencias y Congresos del Blog.

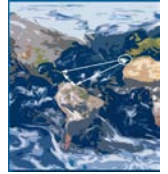


PI: FFI2010-16993

OTROS RESULTADOS

- ➡ Tesis doctorales
- ➡ Actividades organizadas
- ➡ Estancias
- ➡ Colaboraciones

OTROS RESULTADOS: TESIS DOCTORALES



PI: FFI2010-16993

Se ha proyectado **cuatro tesis doctorales** una de las cuales se defendió en el 2012 con **menCIÓN internacional** y otra **está concluida** y se está ultimando el tribunal que ha de juzgarla. Son las siguientes:

1. Tesis con menCIÓN internacional

Beatriz Hernández Díaz: “Prosodia de las oraciones declarativas en habla formal y espontánea del español de Canarias”. Tesis Defendida en noviembre de 2012. Directora: Josefa Dorta.

2. Tesis terminada (se está ultimando su defensa)

Chaxiraxi Díaz Cabrera: “Contribución al Atlas Prosódico de Canarias (AMPERCan): Declarativas e interrogativas de La Gomera (Islas Canarias)”, iniciada en el 2007. Proyecto de Tesis aprobado en Comisión Permanente del 23/06/06. Directora: Josefa Dorta.

En preparación

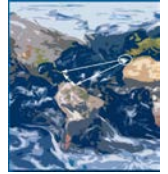
3. Carolina Jorge Trujillo: “Patrones entonativos de las declarativas e interrogativas de El Hierro y Fuerteventura en el marco de AMPERCan”, Proyecto de Tesis aprobado por la Comisión académica del programa de doctorado de Filología en su reunión de 8 de febrero de 2011. Directora: Josefa Dorta.

Tesis becada por la Agencia Canaria de Investigación, Innovación y Sociedad de la Información del Gobierno de Canarias, expediente TESIS20100044 (con una calificación de 9,463 puntos). Resolución de 09-febrero-2011.

4. José Antonio Martín Gómez: “La entonación declarativa e interrogativa del español de Canarias y Cuba” (título provisional). Proyecto de tesis presentado en febrero de 2013. Directora: Josefa Dorta.

Tesis con beca Caja Canarias. 2012.

Se da cuenta de ellas en el apartado Tesis doctorales del Blog



El grupo de investigación PROFONDIS (Prosodia, Fonética y Discurso) que desarrolla el proyecto PI: FFI2010-16993 ha organizado una serie de **actividades** en el Laboratorio de Fonética de la UL con el objetivo de formar, discutir y presentar resultados relacionados con el tema de investigación del mismo. Algunas de las actividades tuvieron carácter abierto. Son las siguientes:

2011:

Seminario: Modelos de entonación usados en la actualidad: el modelo AM. 24 de marzo de 2011.

Conferencia: La asignación del acento primario en el inglés (L2) de hablantes del español (L1). 27 de abril de 2011.

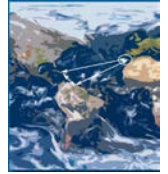
Curso: grabación y tratamiento de archivos sonoros. 28 y 29 de abril de 2011.

Taller: El programa Praat. 18 y 19 de mayo de 2011.

2012: Workshop internacional *Entonación hispánica: variantes americanas y españolas I*. 11-13 de abril de 2012.

2013: Reuniones científicas. Semana del 4 de febrero de 2013 (Tema: Discusiones sobre el etiquetaje prosódico).

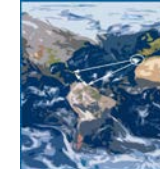
Difusión en el apartado [Actividades organizadas](#) del Blog



Durante el desarrollo del proyecto se han realizado las **3 estancias** siguientes:

- 1. Josefa Dorta Luis y Chaxiraxi Díaz Cabrera**, realizaron una estancia de investigación en el Laboratorio de Fonética de la Facultad de Filología de la **Universitat de Barcelona** durante los días 21 y 22 de marzo de 2013.
- 2. Josefa Dorta Luis**, estancia de investigación en **The University of Texas at San Antonio (UTSA)**, San Antonio de Texas: 15-19 de octubre de 2012.
- 3. Chaxiraxi Díaz Cabrera**, realizó una estancia de investigación en el Departamento de Filología Moderna de La Universidad de **Las Palmas de Gran Canaria** durante la semana del 28 de marzo al 3 de abril del 2011.

Difusión en el apartado Estancias del Blog



Los miembros del grupo que desarrolla el proyecto colaboran con todos los grupos que participan en AMPER. Cabe destacar lo siguiente:

En el año 2012 el grupo PROFONDIS ha colaborado en la formación del grupo de investigación **AMPER-Col(ombia)** integrado por los siguientes investigadores:

Dra. Mercedes Amparo Muñetón (Coordinadora)/Universidad de Antioquia, Colombia

Josefa Dorta (Subcoordinadora en España)/ Universidad de La Laguna

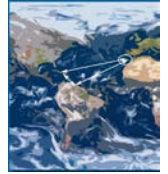
Luisa Fernanda Acosta: Investigadora UdeA

Diana Muñoz: Investigadora.

Esta colaboración determinó dos **estancias formadoras** en el Laboratorio de Fonética: la de la Dra. **Mercedes Muñetón** y la de la profesora **Luisa Acosta**, ambas de la Universidad de Antioquia y miembros de AMPERColombia: del 21 de septiembre al 22 de octubre de 2012.

Difusión en el apartado [Colaboraciones](#) del Blog

SUBVENCIONES Y BECAS



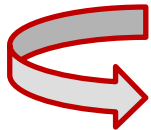
PI: FFI2010-16993

Las subvenciones y becas relacionadas con el proyecto han posibilitado la ejecución del mismo.

Se les ha dado difusión en los apartados becarios y Subvenciones del Blog

CONCLUSIÓN

El proyecto **PI: FFI2010-16993**, como se especificó en la Memoria inicial, se ha centrado en el análisis del **corpus experimental** de Canarias, Cuba y Venezuela por ser **el que se representará en la BD de datos que sustentará AMPER, el que posibilite mejor la comparación entre las lenguas y variedades consideradas** y, también, **por razones de índole temporal dada la magnitud del trabajo implicado**.



Consideramos que los resultados expuestos y los que se obtendrán en el presente año, último del proyecto, responden a los objetivos planteados en la solicitud del mismo.



PI: FFI2010-16993

PERSPECTIVAS FUTURAS

Nuestras perspectivas futuras en el estudio de la entonación y del acento se relacionan con tres puntos de interés:

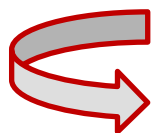
1º Análisis de la entonación en **corpus de habla más espontáneos**. Son los siguientes:

1. Corpus inducido: se consigue presentando una situación cotidiana que provoque respuestas lingüísticas adecuadas; así, por ejemplo, si un informante A pregunta a otro B por **la hora** tendremos la pregunta de A (interrogativa) y la respuesta de B (declarativa).

2. Corpus semiespontáneo: obtenido mediante la técnica **Map-task**: se obtiene con la intervención de dos hablantes (puede ser el entrevistador/ -a y el entrevistado/-a o dos informantes) tienen que partir de un lugar y llegar a un destino mediante la utilización de un mapa.

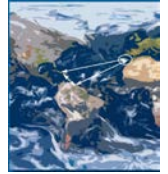
3. Corpus espontáneo: sin que se condicione ni el tema de conversación ni el tiempo con el propósito de que el informante se exprese con total libertad.

Objetivos generales



- Contrastar los resultados obtenidos en el corpus experimental.
- Conocer los modelos de entonación en hablas más informales.
- Obtener resultados comparativos en estos tipos de corpus.

PERSPECTIVAS FUTURAS

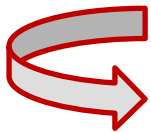


PI: FFI2010-16993

2º Incluir en los análisis comparativos **una nueva variedad del español**, esto es, la colombiana cuyo proyecto se ha iniciado en 2012.

3º Comenzar el estudio del **español de Texas como español de frontera** que, aunque ha sido objeto de investigación desde otras perspectivas, no se ha abordado aún desde el ámbito prosódico. Este estudio permitiría realizar el estudio de la entonación en relación con las fronteras prosódicas.

Objetivo general



Aportar más datos e información sobre la entonación y el acento del español de España y América que sean de utilidad para aplicaciones diversas.

LA ENTONACIÓN INTERROGATIVA Y DECLARATIVA DEL ESPAÑOL DE CANARIAS Y SU RELACIÓN CON LA DE CUBA Y VENEZUELA

PI: FFI2010-16993

